

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

HETFO, 1932 MÁJUS 16.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 110. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE

Piros pünkösöd Szerelmi házasság a kisántánt amelynek érdekei ma sem ellentétesek

vasárnapja az egyház legszebb, legdiadalmasabb ünnepnapja. A szentlélek ünnepe ez, a szent léleké, amely kétezer évvel ezelőtt tízes nyelvek alakjában szállt le az apostolok feje fölé, hogy azok a világ minden nyelvén beszéljenek és megértessék a világ minden nemzetével a hit lelkének forró, tűzpiros szimbolumát. Kétezer éves ez a szimbolum, benne minden bölcsesség és jószág, mégsem tudott édes valóságként beleköltözni a szívek közé, sőt valljuk meg, ma még idegenebb tőlünk, mint bármilyen idők messze távlatában.

Mert mit jelent tulajdonképpen ez az óriási, öröktérű szimbolum? Mit értelmeznek a tízes nyelvek, amelyek hajnali csodaként szállnak le a napfényes ragyogó azurkék égbolt közepéből? Szűkebb értelemben azt jelenti, hogy az apostolok egyszerre a világ minden nyelvét tudták és ki tudták hirdetni mindenkinek a nagy üzenetet, de van ennek a pünkösdi csodának egy szélesebb, minden élő embernek szóló jeladása is. Ez a lángoló jel pedig azt hirdeti, hogy a világ minden nemzetének meg kell érteni egymást, még akkor is, ha más a nyelvük és más színű sorompó zárja le határaikat.

A nyelvek és kulturák különbözősége a sokféle életből nem azért keletkezett, hogy üssük, nyomjuk, megfojtsuk velük egymást, hogy visszaéljünk hatalmával, ha egyik magasabbra nőtt, mint a másik, vagy pillanatnyi helyzetében erőfölényben van. A nyelv és a kultúra nem bunkó, vagy gyilok, hanem szárny, hogy felsegítsen a magasabb megismerés és az egyetemes szeretet krisztusi országába. Sohasem volt időszerűbb ennek a pünkösdi eszmének hangoztatása, mert sohasem éltek vissza kizűbában a népek léti szabadságával, mint napjainkban. Megfordított pünkösödöt élünk. Még az sem akarja a másik nyelvét megérteni, aki ismeri, tudja. Csak egyben ért mindenki egyet, a kölcsönös hártatlan gyűlöletben.

A gyűlölet politikája, a gyűlölet

Belgrádban tegnap második napja folyt a kisántánt konferencia. A konferencián Románia, Csehszlovákia és Jugoszlávia külügyminiszterei vannak jelen. Zaleszky lengyel külügyminiszter, akit vártak, nem érkezett meg és valószínű, hogy csak ma, vagy holnap ér a jugoszláv fővárosba, amikor a kisántánt konferenciának már vége lesz és csak konferencián kívül fog a három külügyminiszterrel tanácskozni. A görög külügyminiszter várt megérkezése teljesen elmarad.

A kisántánt konferenciáról tegnap délben rövid komünikét adtak ki.

Ebben kijelentik, hogy a három külügyminiszter tanácskozásának célja a kölcsönös informálás az általános politikai helyzetről és azokról a benyomásokról, amelyeket a genfi és egyéb nemzetközi tanácskozások során szereztek. Foglalkoznak a leszerelési kérdéssel, később pedig a dunai konföderációval. A komüniké megállapítja, hogy a három állam között a legteljesebb egyetértés uralkodik.

A kisántánt külügyminiszterei tegnap délben fogadták a sajtót és egyenkint rövid nyilatkozatokat tettek. Marinkovics kijelentette,

hogy a tanácskozás a legteljesebb harmóniában folyik. A kisántánt annak idején szerelmi házasság volt, amely közös érdekeken alapult és ezek az érdekek ma sem ellentétesek. Benes kijelentette, hogy a kisántánt a szomszédaival való viszonyát produktívabbá akarja tenni. Optimista és hiszi, hogy hamarosan elkövetkezik a világválság vége, azonban az államoknak össze kell fogni ennek érdekében. Ghica hangsúlyozta, hogy a kisántánt a nagyhatalmakkal és szomszédaival egyaránt a legjobb viszonyt akarja.

A szállodai holttesten keresztül súlyos milliókat kerestek a Kreuger-koncern pénzéhes hiénái

A stockholmi lapok Kreuger Ivar öngyilkosságával kapcsolatosan újabb visszaélésekről rántják le a leplet. Azon a napon, amikor Kreuger Ivar Párisban öngyilkosságot követett el, délben télegykor több pénzemberrel és vállalatának vezetőivel találkaja volt egy étteremben. Együtt kellett volna ezek kel ebédelnie és ebéd közben beszámolnia a Kreuger-koncern pénzügyi helyzetéről. Azonban hiába vártak rá és amikor végre a lakására mentek, felfedezték az öngyilkosságot. A cselédségre szigorúan ráparancsoltak, hogy az esetről senkinek ne szóljanak. Nem igaz tehát, hogy a párisi rendőrség tartotta

titokban félnapig az öngyilkosságot, mert azt éppen Kreuger bizalmi emberei tették. Most aztán kiderült az is, hogy ezt miért cselekedték. Tudták, hogy hamarosan lefelé fognak zuhanni a Kreuger-részvények és ezt a rendelkezésükre álló néhány órát arra használták föl, hogy a birtokukban levő részvényekből minél többet adjanak el. Nagy üzleteket csináltak aznap délután és a Kreuger-részvényeket nemcsak Párisban dobták piacra, hanem telefonon és távirati rendelkezésre más metropolisokban is. Ezzel az eljárással másokat súlyos milliók erejéig károsítottak meg.

A stockholmi Dagena Nyeper

című ujság azt írja, hogy a vizsgálat adatai szerint Kreuger Ivar csalásairól a fivére, Kreuger Tornatson nemcsak tudott, hanem azokban része is volt. A bátyja révén több milliós hasznot szerzett magának jogtalanul. Kreuger Tornatsont különben a vizsgálóbíró maga elé idézte. Nem tartják kizártnak, hogy kihallgatása letartóztatásával fog végződni. Egyre szaporodnak azok a mozzanatok, amelyek a világ legnagyobb szélhámosának vakmerő üzemeit teljes egészükben tárják fel, mint a háború utáni bűnkrónika legszenzációsabb fejezetét.

kormányai szédítőbben határolják el az országokat egymástól, mint a felhőket sűrűlő alpesek. S vajon vigyorgott-e már szemünkbe gunyorosabb intézmény, mint a dodonai cselekvésű és tettű Népszövetség? A szenvedő világ sorsát nem elhivatottak intézik. Pillanatnyi öns érdek, aprócska önzések, helyzetuzsorák és kalmár-

kodások kormányozzák vakon a sülyedő hajót. Pedig a megváltó pünkösdi szellem most is ott lebeg az égen. A megértés, a mindenki élete jogának igazsága. De hát idelent most nem a pünkösöd igazsága lakik, hanem a tankok és a drótsövényeszerződések igazsága. Az erőszakosságok és a kényszerítések igazsága fojtogat. De

ez nem és nem hozhatja meg sohasem az igazi nagy megbékülést. Mert az igazság nem préda, nem zsákmány, hogy rávessük magunkat, mint vérszomjas ragadozó, hanem eszmény, pünkösdi égi láng magasságában, egyetlen utunk van közeledni feléje, felemelkedve hozzája.

Flaneur

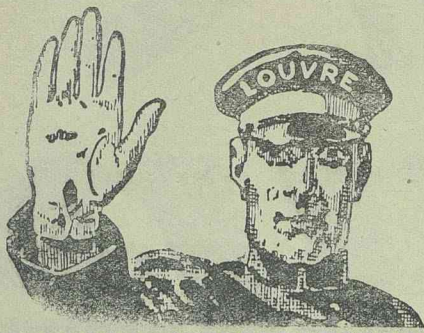
Női-és gyermek-
konfekcióház

Nyári ujdonságok
divatkabátokban

Crepe de Chine ruhák 900 leitől
Crepe de Chine komplé 1300 leitől
Gyermek játsszónadrágokban nagy
választék

JASZENSZKY

Temesvár-Gyárvaros, Kossuth-tér



!! Ujdonságok sportruhák részére !!
Nyári ujdonságok nagy választékban
Vidéki rendelések pontosan eszközöltetnek.

LOUVRE

Józsefváros, a katolikus templommal szemben.

A lugosi katolikus hitközség szintén legerélyesebben tiltakozott a katolikus státus vagyonának elvételeit célzó aknamunka ellen

Pop Valér dr. igazságügyminiszter a jövő hét derekán Rómába utazik, ahol két-három hétig marad. Utazásának célja, hogy vatikáni körökkel az erdélyi katolikus státus és Romániának a Vatikánnal kötött konkordátuma ügyében tárgyalásokat folytasson. Ez az utazás folyamán kétségen kívül annak a mozgalomnak, amelyet Oanea szenátor — akit egy kisebb politikai csoport támogat — indított az erdélyi katolikus státus vagyonának elvétele és a konkordátum felmondása iránt.

Oanea szenátor mozgalma élénk tiltakozást váltott ki az erdélyi katolikus körökben.

Temesvárott a belvárosi hitközség közgyűlésén — amint annak idején megírtuk — Muth Gáspár dr. indítványára határozatilag kimondták, hogy a katolikus státus vagyonának elvétele ellen tiltakoznak és tiltakozásra szólítják föl az összes bánági és erdélyi hitközségeket.

A lugosi római katolikus hitközség tanácsának legutóbbi ülésén szintén foglalkozott a katolikus státus és a konkordátum ügyével. Wagner Sándor nagy beszédben foglalkozott az ezek ellen indított mozgalommal. Rámutatott arra, hogy az erdélyi katolikus státus vagyonát a katolikus egyházé, a jövedelmek hováfordítására ott világi férfiaknak is van befolyása és ezeket a jövedelmeket egyházi és iskolai célokra is használják föl.

A hajszá, amelyet a katolikus státus ellen indítottak, a katolicizmus ellen irányul. Nem szabad azonban elfeledni, hogy Erdélyben a katolicizmus egyben kisebbséget is jelent.

Irányuljon ennek a hajszának az él akár a kisebbség, akár pedig a katolicizmus ellen, mindenképpen a katolicizmus szenved alatta. Wagner beszéde végén határozati javaslatot terjesztett elő, amely szerint a lugosi római katolikus hitközség csatlakozik a Temesvár-belvárosi hitközség tiltakozásához. A hitközség tiltakozik az aknamunka ellen, amely egyrészt a több száz éves erdélyi katolikus státus autonómiájának szétbomlását és vagyonának elvételeit, másrészt a Szentzékkal kötött konkordátum felmondását követeli.

Azután Dionne Ferdinánd tanár a lugosi egyháztanács francia tagja szólalt föl.

Megállapítja, hogy a katolikus státus elleni mozgalom nem a kormány, hanem egy kis érdekcsoport kezdeményezte. Ez a

csoport nem is gondolja, hogy az ország békéje szempontjából milyen veszedelmeket idézhet elő.

Örömmel állapítja meg, hogy a román görögkatolikusok és ortodoxok túlnyomó része nem azonosítja magát ezzel a mozgalommal. Ezek ugyanis jól látják, hogy a katolikus státus vagyonának elvétele kezdését jelenti a szekularizációnak, amely

idővel velük szemben is bekövetkezhetné. Elmondotta, hogy fiatal korában Franciaországban alkalmát látta, hogy milyen hatással volt az akkori francia kormány egyházellenes politikája, amely a lelkekre is nagy veszedelmeket jelentett.

A hitközség egyháztanácsa azután a Wagner Sándor által beterjesztett határozati javaslatot egyhangulag elfogadta.

Temesvártól Szabadkáig a Simplon egyik kocsijának tengelyéhez kötve tette meg az utat

Pénteken délután a Simplon vonat befutott a szabadkai állomásra és amikor a vasuti lakatosok vizsgálták a kocsik kerekeit és tengelyeit, az egyik tengelyhez kötve teljesen meggémberedett férfit találtak. A férfit bevitték a pályaudvari rendőrségi irodába, ahol elmondotta, hogy Covaseanu György ötvenhét éves román építőmester. Iratokkal igazolta, hogy kora fiatalaságától kezdve Párisban élt, ahol jól ment a sors. Kétésszél esztendő előtt azonban honvágy fogta el és Bukarestbe utazott. Otthon sehogyszem tudott elhelyezkedni és közben egyre fogyott Párisban megtakarított pénze. Az első időben, amikor még pénze volt, akadt számos barátja, aki rajta élt, amikor pedig elfogyott utolsó banija is, a barátok elkerülték. Bukarestben végül már lakása sem volt és akkor elhatározta, hogy visszatér Párisba. Nem volt pénze utlevélre, de gondolta, hogy majd a régi utlevéllel

igazolja magát, ha erre szükség lesz. Azonban vasuti költsége sem volt és gyalog indult el Bukarestből. Hosszu vándorlással eljutott Temesvárra. Temesvárott elvetődött a pályaudvarra és akkor eszébe jutott, hogy a fárasztó gyaloglás helyett inkább a vonat tengelyein teszi meg az utat. Vásárolt két erős szíjat és két napra való ételmet és pénteken reggel kilopózott a pályaudvar külső részébe. Azt már előző napon kitalálta, hogy a temesvári várakozás alatt odatolják a Simplon közvetlen párisi vagonjait. Ott aztán az egyik vagon alá mászott, felfeküdt a tengelyre és a két szíjjal odakötözte magát. Erre azért volt szükség, nehogy esetleg leessen, ha elszundikál. Az ételmet is odakötötte a tengelyhez és pedig úgy, hogy az a keze ügyében legyen. Szerencsésen keresztüljutott a jugoszláv határon és már bizott benne, hogy minden baj nélkül eljut Párisig, amikor aztán a szabadkai pályaudvaron ráta-

láltak és a Simplont nélküle indították tovább. Covaseanu Györgyöt a jugoszláv hatóságok visszatoloncolják Romániába.

A májusi vásár

három napig a látványosságok egész sorát mutatja be

A május végén megtartandó májusi vásár iránti hatalmas érdeklődés már most azt eredményezte, hogy alig egy-két hely áll még szabadon a kiállítani óhajtó kereskedők részére. Mindenki, aki a vásár jelentőségével tisztában van, már jóelőre igyekezett pavillonja részére a megfelelő helyet biztosítani és sok kereskedő máris hozzáfogott a pavilon berendezésének munkálataihoz. Egyre többen jelentkeznek a májusi vásárra az iparosok közül is, akik eredeti, külön a vásár alkalmára készített árujukat állítják ki a Ferdinánd szálló nagytermében. Számos fővárosi és vidéki cég is bejelentette részvételét, úgy, hogy ezáltal a vásár kiemelkedik a helyi keretek közül s bizonyára nemcsak Temesvárról és a Bánásból lesznek látogatói. Az eddigi előkészületek és rendezési munkálatok után itélve a vásár olyan grandiózus és nagyszerű lesz, hogy a mai válságos időkben eseményszámba megy. A látogatók ezrei meg ezrei vonzódnak majd a háromnapos vásárra, ami azt jelenti, hogy nagy gazdasági siker hozza meg az ellenértéket a kereskedőknek a kiállítás fáradságaiért.

Külön eseménye a májusi vásárnak a pazarul berendezett divatrevü, amely káprázatos, élvezetes látványt nyújt. A divatrevühídon a legszebb és legújabb divatszágereket Temesvár uriaszonyai és urileányai vonultatják fel. A divatrevüvel kapcsolatban a táncot, a zenét és egyéb kellemes szórakozást is tervezték a rendezőség, úgy, hogy a vásár mellett még számos lenyűgöző látványosság és érdekesség lepi meg a közönséget.

A májusi vásár irodája (Brummer-ton bonyállalat, telefon 17-24) délelőtt 10 és 12 óra között, délután 4 és 6 óra között az érdeklődők rendelkezésére áll és minden tekintetben információval szolgál.

Textilárúk legolcsóbban

a

„GOLDHAUS“-ban

Temesvár

1. Dom-tér 7.

Arad

Bulev. Reg. Ferdinand 11.

Haskötők, bandage melltartók speciális készítése OPTIKAI és betegápolási cikkek, gumiharisnyák, piperecikkek stb. legolcsóbb bevásárlási forrása

Sanitaria

Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 21, a Józsefvárosi templommal szemben

Haskötők mérték után
350 leitől

Fióküzlet: Józsefváros, Hunyadi-ut 15.

Aranypénz vagy bármilyen ércpénz korlátlanul hozható az országba és a korlátozás csak idegen bankjegyekre vonatkozik

A valuták behozatalát korlátozó rendelkezés még tegnap is éreztette hatását Bukarestben. A külföldi valuták árfolyama emelkedett, ezzel szemben az aranypénzek árfolyama esett. Ugyanis a pénzügyminiszterium szükségesnek látta, hogy a valuta-korlátozó rendelkezéshez külön magyarázatot fűzzön. Ez tegnap délben megtörtént. A pénzügyminiszterium közli, hogy az aranypénzekre vonat-

kozólag a rendeletet tévesen értelmezték. Az arany- és az ércpénz behozatalát a rendelet nem tiltja és aranypénzek, valamint ércpénz a külföldről minden megszorítás nélkül korlátlan mennyiségben hozható az országba. A külföldi papírbankjegyekre azonban a behozatal korlátozása — amint azt részletesen ismertettük — továbbra is fennáll.

Vizsgálat indult az amerikai rendőrség ellen a Lindbergh-gyerek elrablása ügyében, mert tehetetlennek bizonyult

Az amerikai lapok megrázó cikkeiben számolnak be arról a jeletről, amely a trentoni halottasházban játszódott le, amikor Lindbergh ezredes megpillantotta gyermekének borzalmasan összeroncolt hulláját. Lindberghnek az izgalmatól megviselt idegei felmondták a szolgálatot és eszméletlenül rogyott össze.

Midőn Lindbergh visszanyerte eszméletét, kijentette, hogy ráismer gyermekére és pedig nemcsak a hullán talált ruháról, hanem azokról a szőke hajfürtökről is, amelyek a rettenetesen összezuzott homlok körül még megmaradtak.

Lindbergh ezredes ezeket a hajfürtöket magához vette. A hulláról több fényképfelvételt készítettek. Ezeket azonban nem mutatják meg Lindberghnek, akit a hullához sem engedtek. A kis Lindbergh-fü földi maradványait különben tegnap reggel Lindbergh ezredes jelenlétében a trentoni krematóriumban elhamvasztották.

A mélyen sujtott szülők iránt általános részvét nyilatkozik meg egész Amerikában. A pünködsi ünnepek alatt valamennyi amerikai templomban imádkozni fognak, hogy az Isten adjon vigasztalást a szomorú szülőknek.

Lindbergh ezredes és felesége elhatározták, hogy a hopevillei villájukból elköltöznek, mert nem akarják, hogy a környezet elvesztett gyermekükre emlékeztesse őket.

A rendőrség nagy apparátussal folytatja a nyomozást a gyilkos gyermekrablók kézrekerítésére. Cobden tanár és Cortis norfolki hajóépítő vállomásából az látszik kiderülni, hogy ezek az igazi rablókkal tárgyaltak és át is adták nekik a váltságdíjat. Akkor azonban a gyermek már rég meg volt gyilkolva. A vizsgálat megállapította, hogy Cobden tanár és Cortis jóhiszeműen jártak el és

annál nagyobb a rablók gonoszsága, hogy még akkor

is követelték a váltságdíjat és ígérték a gyermek visszaadását, amikor ez már régen nem élt.

De az orvosok véleménye az, hogy a kis Lindbergh-fiút még március elején gyilkolták meg és pedig néhány nappal az elrablás után. A hullát nemsokára rá elrejtették abba a bokorba, ahol azt most megtalálták. A newyerseyi ügyészség most eljárást indított a rendőrség ellen, amely Hopeville vidékén többször nyomozott és a hullát mégsem találta meg.

A lapok követelik Schwarzkopf rendőrfőnök azonnali eltávolítását, mert bár többször felszólították, hogy a

környék bokrait és cserjéseit tüzetesen vizsgáltsa meg, azt nem cselekedte.

A rendőrség a hulla lelőhelyét fallal vévette körül tegnap, nehogy a nyomokat valaki megbolygassa. A helyet különben katonaság is őrzi. A rendőrség meglehetősen pontos személyleírást kapott a rablókról. A nyomozást ezeknek az adatoknak a nyomán is folytatják.

Lindbergh és felesége elhatározták, hogy hamarosan elhagyják Amerikát és véglegesen Európában telepednek le. Arra vonatkozólag még nem döntöttek, hogy hol lesz állandó lakhelyük. Európából máris rengeteg meghívót kaptak.

A rejtély megoldása, hogy miért kell a nyugdíjasoknak és tisztviselőknek éhezni

Ezt a rejtélyt a bukaresti kormányparti Cuvantul című lap oldja meg, amikor kimutatást közöl arról, hogy a rendes költségvetés szerinti kiadás havonta két milliárd lei, amiből 900 millió a fizetésekre, 350 millió a nyugdíjakra, 500 millió a külföldi adósságok kamataira, a többi pedig anyagi kiadásokra esik. Az év első négy hónapjában a bevételknél körülbelül egy milliárd lei deficit mutatkozik. Ha tehát minden kötelezettséget teljesített volna az állam, mint ahogyan a külföldi adósságok kamatait kivéve nem teljesített, akkor is a fizetési és nyugdíjhátralékok összege nem lehetne több egy milliárdnál. A fizetések és nyugdíjak összege havonta egy és

negyed milliárd lei. Május elsején tehát a helyzetnek annak kellett volna lennie, hogy március végéig mindenki megkapja járandóságát, sőt a nyugdíjasok háromnegyed része áprilisra is. Ezzel szemben sokan — a tavalyiról nem is szólva — a februári járandóságukat sem kapták meg. Ennek magyarázata, hogy a pénzt a külföldi adósságok törlesztésére már három hónappal előre tartalékozták. A kormányparti Cuvantul erőlyesen kikel a kormánynak ezen eljárása ellen. Lehet, hogy a kormány maga rendelte ezt a cikket a francia szakértők ellen, de lehet, hogy a kormány helyzete nem feltétlenül erős és saját lapja is kezd másfelé orientálódni.

Beszámolnak működésükről a bányási Magyar Párt vidéki tagozatai

A Magyar Párt bányási vidéki tagozatai közül ma tizenkettőt tartja meg évi rendes közgyűlést. Ezekben a közgyűléseken a vezetőség beszámol a múlt évi működéséről és utána megejtik a tisztújítást. Ma-

gyarpárti közgyűlések lesznek ma a következő helyeken: Otvösöd, délután öt órákor a Klein-féle vendéglőben, Folya, délelőtt tíz órákor a községi vendéglőben, Szigetfalva, délután három órákor a református

Május 1-től kezdve

Rosenthal

porcellánok egyedüli lerakata

Wohlstein

üveg- és porcellánüzletében
Belváros, Szt. György-tér 3 Telefon 18-96

iskolában, Gátalja, délután öt órákor a Kapornyai-vendéglőben, Magyarszentmárton, délelőtt tíz órákor a 146. számú házban, Aurélháza, délután két órákor a községi vendéglőben, Ótelek, délután öt órákor Nagy Gergely vendéglőjében, Ujszentes, délelőtt tizenegy órákor a gazdakörben, Valkány, délelőtt félkilenc órákor a Deutsch-féle vendéglőben, Óbessenyő, délelőtt féltizenegy órákor a községi vendéglőben, Ócsana, délután két órákor a Gilod-féle vendéglőben és Nagyszentmiklós, délután öt órákor a Leits-féle vendéglőben. A nagyszentmiklói járásban tartandó közgyűlésen a bányási központ képviselőjében Kádár István dr. nagyszentmiklói elnök és Csiky Mihály titkár vesznek részt. A többi helyeken csoportosítást két-három községet meg látogatva Ambrózy Andorr báró elnök, Gyulay János dr., Kriván Gyula dr., Páll György dr., Németh József dr., Kubán Endre, Dadányi György, Litsek Zoltán dr. és Koppány Rezső vesznek részt. Valamennyi közgyűlésen ezenkívül képviselteti magát a Magyar Párt ifjúsági tagozatának vezetősége is. Így Otvösödre Csernyés K. Sándor, Irsa Dániel és Baschant József vezetésével az ifjúsági tagozat mintegy harminc lelkes tagja indul, míg Ótelekre, Aurélházára Magyarszentmártonra. Oberst Zoltán dr. és Bittó F. mennek az ifjúsági tagozat részéről.

A végvári önkéntes tűzoltók ünnepsége. A végvári önkéntes tűzoltóegyesület május 16-án, pünkösd hétfőjén rendezi Weber Józsefné zászlóánya imponzáns beiktatási ünnepélyét, amelyen Furluganu Oktavián megyei prefektus is résztvesz. Az ünnepség reggel hat órákor zenés ébresztővel kezdődik, majd a vidéki vendégeket fogadják. Délelőtt kilenc órákor folyik le a prefektus fogadtatása, utána diszmenetbe tömörülnek a vendégek és elindulnak a zászlóanyáért, akivel azután a református templomba mennek. Délelőtt tíz órákor ünnepi istentisztelet lesz, amelynek befejezése után diszmenet tartanak. A délelőtti ünnepséget bankettel zárják le. Délután az iskola udvarán népünnepélyt rendeznek, este kilenc órai kezdettel pedig műsoros estély lesz. A műsoros estélyt tánc követi. A zenét a temesvári ötös vadászrezd zenekara szolgáltatja.

Üzletáthelyezés

Cipőüzletemet Szt. György-térre,
volt Echo cipőüzletébe
helyeztem át

Humanus

Weiss Vilmos cipőraktár

HIREK

Pünkösöd

ünnepeire ébredünk ma reggel. Piros pünkösödnek is nevezi a nép ezt a gyönyörű ünnepet, hiszen a tavasz legszébb részére esik, amikor már nyílik a pünkösdi róza és egyéb piros virág. A mostani gazdasági válság, a tömegtelen gond és baj lehervasztotta ugyan arcunkról az öröm piros rózsdát, azonban bizunk, hiszünk benne, hogy a sok baj után megjön újból az öröm is. A pünkösdi két ünnepen az összes katolikus templomokban délelőtt innepi szentbeszédet és egyházi zenével fényes nagymiséket tartanak. A belvárosi székesegyházban pünkösdi vasárnapján osztja ki Pacha Ágost megyéspüspök a bérmálás szentségét. A bérmálás szertartása előtt délelőtt kilenc órakor a püspök csendes misét mond. A székesegyház ének- és zenekara úgy a csendes mise, mint a bérmálás alatt Sinberger, Liszt, Dévényi, Bogisits, Haller, Stehle és Wilberger műveiből ad elő. Pünkösdi hétfőjén a délelőtt tíz órakor kezdődő nagymise alatt a Dóm ének- és zenekara Rheinberger C-dúr miséjét adja elő.

Pettyes

prima crepe de chinec minden színben
140 leiért
Dénes és Pollák
cégnél Gyárváros, Andrássy-ut

— A DÉLI HIRLAP legközelebbi száma a pünkösdi ünnepek miatt szerdán kora reggel a rendes időben jelenik meg.

— Pacha Ágost öt éve püspök. Ma van ötödik évfordulója annak, hogy Pacha Ágost megyéspüspököt Lebedo püspökévé szentelték. Öt év telt el a fényes ünnepség óta és Pacha Ágost ezen idő alatt úgy is mint Lebedo püspöke, majd mint az új temesi egyházmegye főpásztora apostoli buzgalommal gondozta a reája bizott nyáját. Az öt év alatt a megyéspüspök harmincyolc lelkészt szentelt fel. Az évfordulót Pacha Ágost püspök nem tartja meg külön ünnepséggel, hanem főpásztori méltóságának gyakorlásával, a bérmálás szentségének kiosztásával üli meg.

Szelkiismeretes háztelőjavítást

olesón vállal jótállás mellett
Winsam Ferenc pala- és
cserepfedő. Józsefváros, Fröbl-
utca 25/a Csermák-ház

— Marta Sándor dr. táblai főelnök itthon. Marta Sándor dr. a temesvári itélőtábla főelnöke, mint a legfelső igazságügyi tanács tagja, Bukarestben résztvett a tanács ülésén, Marta Sándor dr. ma érkezik vissza Temesvárra és hétfőn újból átveszi az itélőtábla vezetését.

— Össeülnek a világ hatalmai. Az angol külügyminiszterium elhatározta, hogy a lausannei jóvátételi konferenciára a nagyhatalmakon kívül Csehszlovákiát, Romániát, Jugoszláviát, Lengyelországot, Görögországot, Portugáliát, Ausztráliát, Kanadát, Írországot, a délafrikai állam-szövetséget és Indiát is meghívja. Ezek az államok a konferenciának első részén is résztvesznek, amelyen a jóvátételek ügyéről lesz szó. A jóvátétel után rákerül a sor a konferencia második részére és erre meghívják Ausztriát, Magyarországot, Bulgáriát, Hollandiát, Svédországot és Svájcot. Ezen a tanácskozáson megvitatják a dunai államok gazdasági konföderációjának kérdését.

— IDÓJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Az időjárásban lényeges változás nem várható.

— Husz éves érettségi találkozó. A temesvári állami főgimnáziumnak 1912-ben érettségizett növendékei június elején Budapesten husz éves találkozózt tartanak. Müller Károly dr., a Magyar Általános Tankönyvtár kaposvári fiókjának igazgatója kéri volt osztálytársait, hogy címüket vele tudassák.

— Anyos Viola temesvári képképzőművész. Anyos Viola, a kiváló képzőművész, újabb képzőművészeti rendezést szervezett Temesváron. A belvárosi Széchenyi házban levő Orbán-féle butorlerakatháza május 16-án nyílik meg a kiállítás, amely bezárólag június 2-ig marad nyitva. A kiállítás naponta déli félegyőtől este nyolc óráig meglehetően.

Férfiszövetek

140 leitől kezdve a legfinomabb angol minőségig mélyen leszállított árak mellett kaphatók

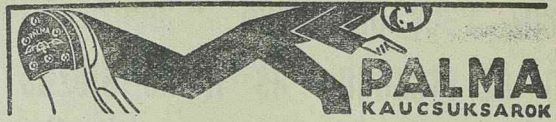
Rabong és Schneidernél

Temesvár-Belváros, Szent György-tér
Róm. kath. püspöki palota.

— Igazságügyi kinevezés. Az igazságügy-miniszter előterjesztése a király Dumitrescu Istvánt, az oraviciai törvényszék főelnökét a nagyszabeni törvényszék főelnökévé nevezte ki. Dumitrescu kinevezésével kitűnő jogász kerül előkelő pozícióba, aki-nek távozását Oraviciáról őszintén fájlatják.

— Májusi ájtatosságok. Pünkösdi vasárnapján a székesegyházban este hét órakor magyar szentbeszédet mond Mertz Károly, az énekesrészt a Dóm vegyeskara látja el. Hétfőn német prédikációt tart Wegling János, énekel a teológusok férfikara. Kedden magyarul Rech K. Géza, szerda németül Wegling János, csütörtökön magyarul Faragó János dr., pénteken németül Lachmann János, szombaton magyarul Lindner Vendel prédikál. A belvárosi plébániatemplomban a májusi ájtatosságok este nyolc órakor kezdődnek és amikor a Dómban magyar szentbeszéd van, a plébániatemplomban németül, ha pedig a székesegyházban németül, egy a plébániatemplomban magyarul prédikálnak.

— Hirtelen halál. Tragikus hirtelenséggel hunyt el Resicán Herglotz Fridolin ötvenhat éves esztergályos, aki a kertben munka közben hirtelen rosszul lett és szív szélhűdés ölte meg. A Herglotz-család egyik legrégebbi családja Resicának és az ismert esztergályos halála igaz részvétet váltott ki. Halálát felesége, két gyermeke és kiterjedt rokonság gyászolja.



— Morganék ne politizáljanak. A telefonársaság személyzete ellen az utóbbi időben az a panasz merült fel, hogy a telefonalkalmazottak kizárólag románul hajlandók beszélni. Az természetes, hogy románul jelentkeznek, azonban sok előfizető még nem tudta elsajátítani az államnyelvet, a telefon alkalmazottai pedig akkor sem hajlandók a kisebb-nagyobb nyelveket használni, ha az előfizető bejelenti, hogy nem tud románul. Morganék telefonja elsősorban kereskedelmi vállalkozás és feladata a közönség igényeit kielégíteni. Nem hisszük, hogy Jonescu Vazul telefonigazgató, aki közismerten előzékeny, udvarias és egyben kitűnő üzletember is, az ilyen eljárással azonosítaná magát. Morganék adjanak tökéletes telefonszolgálatot, de ne próbáljanak politizálni.

— Vihar a Dunán. Galac környékén tegnap hatalmas vihar dühöngött. A Dunán több hajó veszélyes helyzetbe került és ezeket csak nehezen lehetett partra vonszolni. Több halászbárka a viharban felfordult, számos halász a Dunába fulladt.

ELSŐRENDŰ-SZÁRAZ
PARKETTA
VERSENYKÉPES OLCSÓ ÁRON
BELA KRAUSER FII TEMESVÁR IV.
TELEFON: 18-46

— Minden napra legalább két betörés esik. Az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek behatoltak Adler Viktor kereskedő, józsefvárosi Zöldpázsit-utcában levő üzletébe és a pénztárfiókot felfeszítve ezer lei készpénzt, valamint dohányműt vittek el mintegy 8000 lei értékben. Betörésről tett jelentést Herki Antal józsefvárosi lakos is, aki a rendőrségen elmondotta, hogy távollétében ismeretlen tettesek betörték Bonnáz-utca 9 szám alatti lakásába. Női ruhákat és egyéb háztartási cikkeket loptak el. Kára 2000 lei. A rendőrség megindította a nyomozást.

— A szamosújvári javítóintézet igazgató-sága átiratban értesítette a temesvári rendőrséget, hogy a javítóintézet női osztályára 12 és 18 év közötti leányokat felvesznek. Az iskolaköteles leányokat az intézet taníttatja, azonkívül valamilyen női iparra is kioktatja őket. Közelebbi felvilágosításokkal a rendőrség közigazgatási osztálya szolgál.

— Temesvár és Végvár autóbussz-forgalma. Végvár és Temesvár között kibővült az autóbusszjárat, amelynyiben az eddigi járat mellé újabb autóbusszjáratot állítottak be. Az első autóbussz reggel félhat órakor, a második pedig félhat órakor indul Végvárról, míg Temesvárról mindkét autóbussz délután öt órakor indul vissza Végvárra.

Ideje volna

ha a városi muzeum új helyiséget kapna

A városi könyvtár és a muzeum működésének ellenőrzésére alakított polgári bizottság tegnap este a városházán ülést tartott. Milos Romulus könyvtárigazgató beszámolt róla, hogy a könyvtár látogatása örvendetesen emelkedik, aminek következtében az olvasóterem részére újabb székeket kellett beszerezni. A rendelkezésre álló összegből eddig negyvenezer leit adtak ki új könyvekre és nyolcezer leit újságokra és folyóiratokra. A bizottság azután a tagok által beterjesztett jegyzékekkel kiválogatta az újonnan beszerzendő román, magyar és német könyveket. Ezeknek értéke tizenöt-ezer lei. Miloia Joakim dr. muzeumigazgató jelentette, hogy a muzeum részére új általános tárgyi jegyzék van készülőben. A tavasz folyamán folytatni fogják a Parac község határában megkezdett ásatásokat, amelyek eddig is szép eredménnyel jártak. Végül rámutatott arra, hogy immár legfőbb ideje volna, ha a muzeum új helyiséget kaphatna.

Mozi

Mozik műsora

Vasárnap, Hétfő
Belvárosi Capitol mozi: Kuba virága (Beszélő film)
Forum mozi: Adolár, te csalsz (Beszélő film)
Gyárvárosi Apolló mozi: Glória (Beszélő film)
Józsefvárosi Tivoli mozi: Asszony, aki sohasem felejt (Beszélő film)
Kedd
Belvárosi Capitol mozi: Afrika beszél (Beszélő film)
Józsefvárosi Tivoli mozi: Asszony, aki sohasem felejt (Beszélő film)
Gyárvárosi Apolló mozi: Kuba virága (Beszélő film.)

Férfiszövetet

vásároljon

„SILESIA“

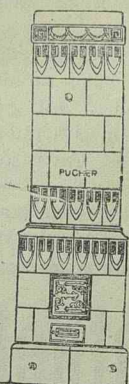
posztóáruház

Belváros, Hunyadi-utca 8. szennyezésmentesen OLCsó árusításán!

Egyenruhaszövetek, lüszterek és ruhavásznak nagy választékban!

Állandó maradékvásár! Mélyen leszállított árak!

Modern cserépkályhák



elsőrendű szolid kivitelben felhalmozott raktár miatt mélyen leszállított árakon

Pucher András

cserépkályhagyáros
Gyár: Temesvár, IV. Uri-utca 6.
Telefon 787.



Legszebb és legújabb **tenniszruha anyagok**

Óriási választék az összes **mosóárúokban**

Legfrisebb újdonságok **selymekben**

Pettyes Crepe de Chinek 150.- leiért

FORTUNA

divatáruház

Gyárvaros, Kossuth-tér

Vidéki rendelések azonnal eszközöltetnek.

Telefon: 786.

— Tanárok sztrájkjal védekeznek. A romániai tantestületnek a kincstár jelentékeny összeggel tartozik hátralékos illetmények fejében. A tanárok országos szövetsége május 20. és 21. napjaira Bukarestbe országos kongresszust hívott egybe és lehetséges, hogy amennyiben addig a fizetéseket nem rendezik, a tanárok kimondják a sztrájkot. A sztrájk csak platonikus jelentőségű, mert a tanév május harmincegyedikén befejezést nyer.

— A spanyol zsidók országos főbírja Temesvárott. Djaen Sabetay, a romániai spanyol ritust követő zsidóság országos főbírja, a temesvári gyárvarosi spanyol hitközség látogatására érkezik. A tudós főbírja hétfőn, május tizenhatodikán, délután hét órakor, a gyárvarosi Farkas utcában levő spanyol ritusu ortodox zsinagógában ünnepi szententisztizteletet tart és hitközséget mond. Far ch y Rezső, a hitközség elnöke a hatóságokat is meghívta az istentiszteletre.

Ne vásároljon

silány utánzatot, mert
kidobja pénzét!

**Táskát, koffert,
bőrárut**

valódi anyagokból olcsón csak a készítőnél vehet.

FEUER

Belváros, Mercy-utca 8.
Deutsch Testvérek mellett.

— Luminál és széngáz. A mentők tegnap a kórházba szállították Elek Mária, huszonhét éves újszadfalui munkásnőt, aki öngyilkossági szándékból luminállal megmérgezte magát, majd széngázt fejlesztett és azt behelhelte. Az életunt aszszony kísérlete azonban nem sikerült, mert a szomszédok véletlenségből felfedezték tettét és az eszméletlen állapotban levő asszonyt a kórházba szállították. Életunságának okát egyelőre nem ismerik.

* Eleven gyermekujság kerül bemutatásra a Wizo nagyszabású és ötletes gyermekelőadásának keretében, amelyet május 22 én délután négy órakor rendez a városi színházban. Az előadásban Temesvár összes gyermekszínházi résztvevőnek. Az érdekes gyermekelőadásra jegyek elővételben május 17-től, keddtől kezdve a színházi pénztárnál válthatók.

— Bonyolódik az öngyilkos százados halála körüli rejtély. Budapesti jelentés szerint az öngyilkos lett Ruttka György Gábor koronaországos körüli rejtély egyre bonyolódik. A szoba falán két másik revolverlövés nyomát találták. Littke Kálmán azt állítja, hogy egy hónap előtt a szobában próbálásokat csináltak. Részletesen erre vonatkozólag nem nyilatkozik és most a rendőrség igyekszik megállapítani, miképpen próbálások lehettek azok.

A magánvállalatok állami ellenőrzését követelik a tisztviselők a további leépítések megakadályozása érdekében

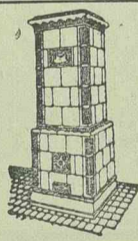
Az egész országban május elséjén újabb tisztviselőbocsátások voltak. Egyedül Temesvárott körülbelül kétszáz magánalkalmazott vesztette el állását. Ebben a szomorú helyzetben a magánalkalmazottak országos szövetségének küldöttsége tegnap délnél felkereste Banu munkügyi államtitkárát, akinek emlíkiratot nyújtottak át. Ebben azt javasolják, hogy a munkügyi miniszterium az elbocsátások tekinté-

tében előzetes ellenőrzést léptessen életbe. Nevezzen ki bizottságot és abban foglaljanak helyet az állam, a bankok és magánvállalatok, valamint kereskedelmi üzemek megbízottai. Ez a bizottság minden egyes esetben állapítsa meg, vajjon a leépítés indokolt-e. Kéri továbbá a hat órai irodai munkaidő bevezetését, az igazgatósági tantszemek leszállítását és fizetések hivatalos uton való megállapítását. Banu

államtitkár válaszában kifejtette, hogy a miniszterium tanulmányozza a kérdést és a legközelebb már intézkedéseket fogantatni, hogy a magánalkalmazottak nagyarányú munkanélküliségén enyhítsen és újabb alkalmazásokat lehetővé tegyen. Ezzel az elméleti kijelentéssel szemben áll az a tény, hogy egyelőre az állam maga is folyton leépít és — indokolatlanul — erre kényszeríti a városokat is.

— Jorga lekritizálta a tavaszi tárlatot. Jorga miniszterelnök megtekintette a bukaresti műcsarnok hivatalos tavaszi tárlatát. A tárlaton kiállított képek nem nyerték meg a kormányelnök tetszését és elégedettségének nyíltan kifejezést is adott. A tárlat igazgatója megkockáztatta a kérdést, hogy melyik kép tetszik az elnöknek, mire Jorga válasz helyett elhagyta a kiállítást. Rövidesen megérkezett a közoktatásügyi miniszterium szépízüzeti vezérigazgatóságának az átírata, amelyben a miniszterium közli, hogy a tárlatot a hivatalos jellegtől megfosztja és azzal nem vállal közösséget.

— Matuska bírálta előt. Bécsi jelentés szerint Matuska Szilveszter, a biatorbágyi vasuti merénylő, június 10-én kerül a bécsi esküdtszék elé.



Értesitem a t. közönséget, hogy cserépkályhám árát **30-40% -al leszállítottam** **A világbiro bistrítai** cserépkályhák minden színben a legegyszerűbbtől a lelegegységig kivitelig állandóan raktáron

Bandu Dimitrie
Timisoara-Belváros, Strada Vasile Alex. (Hunyadi u.) 6

— Amerika a munkanélküliekért. Hoover elnök aláírta azt a rendeletet, amellyel felhatalmazást ad másfél milliárd dollár új bankjegy kibocsátására. Ebből az összegből háromszáz millió dollárt közvetlenül a munkanélküliek segélyezésére fordítanak, a fennmaradó összegből pedig munkaalakalmakat teremtenek

— A Pen Club budapesti kongresszusa. Budapestben ma nyílik meg az Akadémia termében a Pen Club nemzetközi kongresszusa. A világ minden részéből érkeztek meg a kongresszusra a legismertebb írók.

* Áldott állapotban levő nők és ifjú anyak a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által rendes gyomor- és bélműködést érnek el. A modern nőgyógyászat főképvisezői a Ferenc József vizet igen sok esetben kipróbálták és kivétel nélkül gyorsan, megbízhatóan találták a Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és tüsszerüzletekben kaphatót.

— Orvosi körökből. Miletici Sándor dr., az állami kórház főorvosa, belgyógyászati speciálista, átköltözött a Str. Bredeceanu 2. sz. a Hitelbank-palotába, Tiszti Kaszinóval szemben. Rendel délután 3—5 óráig. Telefon 20-99.

— Urinök zarándoklata Radnára. Folyó hó 28-án, szombaton a Temesvári Urinök Kongregációja zarándoklatot rendez a máriaradnai helyre és mint minden esztendőben idén a szívesen látja más hölgyek csatlakozását. Jelentkezések Missio (püspöki palota), Compas (Józsefváros) és a plébániahivataloknál eszközölhetők.

— Aranyér. végbőlrepedés, végbőlfájdalmak ellen Haemorsan kup és kenőcs. Olcsón kapható a gyógyszerárakban. Csak eredeti csomagolásban valódi.

— Adomány. N. N. olvasónk a tizenegy esztendőes Bruns Vilmos árva fiú részére ötven leit adományozott. A pénzt rendeltetési helyre juttatjuk.

* Szeplőt, májfoltjait eltünteti a higanymentes Depigmin arcviz. Kapható a Szt. Mária patikában, a Mária szoborral szemben.

Buziás gyógyfürdő

(Román Nauheim)

páratlan szénsavas radioactív sós-vasas forrásokkal.

Biztos gyógyhatás szervi, elhízásos érelmeszesedéses szív és vérkeringési zavaroknál, vesebaj, vérszegénység, izomszűz, hólyaghurut és kimerüléses idegesség esetén. Női betegség, a változások zavarok, fertőző betegségek, mérgezők nyomán fellépett idegbajok (Tabes etc.) eseteiben a legjobb eredménnyel. Természetes szénsavas sós-vasas fürdők, irókurák, szakszerű orvosi kezelés, kitűnő konyha, elsőrendű szállodák, diétás penziók mérsékelt árral.

Új modern uszoda napfényes stranddal.

Fürdőidény május 15-től október 1-ig

Prospektust, felvilágosítást szívesen küld Minden sokkal olcsóbb ez idén, min tavaly

Muschong Buziási Gyógyfürdő R.-T.
Fürdőigazgatóság, Buziás (Bánát)

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Szántó Mária és Braun István. Meghaltak: Frisenhan Anna 27, Magyar Sándor 10 és Kerekes Mihály 75 éves, valamint Császár Rozalia kilenc hónapos korában.

Forrongás

támadt egy regáti községben a parasztiok közt

Az agrárreform végrehajtásából kifolyólag a Targul-Jiu melletti Lagresi községben a parasztiok között forrongás volt. Savoia földbirtokosnak ugyanis megengedte a földművelésügyi miniszterium, hogy földbirtokából kisajátított egyes részeket olyan területekkel cserélje fel, amelyeket az agrárreform folyamán a parasztiok már birtokba vettek. A földbirtokos ezután a krajovai kataszteri hivatalfőnöknek harminc érdeklő paraszti-

KOPROL

édes, enyhén ható.

Feltétlenül megbízható

Csak eredeti csomagolásban valódi

gazda által aláírt nyilatkozatot mutatott be, amelyben a parasztiok beleegyeznek a cserébe. A kataszteri hivatal kiküldötte Fronius mérnököt Largesi községbe, aki a csere végrehajtására tizenöt csendőrrel érkezett. Hirtelen nyolcvan gazda jelent meg a mérnök előtt és felszólították, hogy azonnal hagyja el a községet. A tömeg és a csendőrök között összetalálásra került a sor és ennek folyamán egy csendőr és egy gazda súlyosan megsérült. Aznap este a felzúgott gazdák felgyújtották Savoia földbirtokos tulajdonát képező nagy gazdasági raktárt is, amelyben mezőgazdasági gépek, élelmiszerek és termények voltak. A parasztiok egykedvűen nézték, hogy a tűz miként pusztítja el az épületet. A veszedelem már-már átterjedt a raktárral szomszédos iskolára is és ekkor a lelkes kérésére az emberek mégis oltani kezdték a lángokat és az iskolát megmentették. A csendőrség számos le-tartóztatást eszközölt.

Mindössze huszonegy családi ház építésére kértek ebben az évben Temesvár területén engedélyt

Az elmúlt esztendőben a nyár második felében és az őszi folyamán Temesvárot örvendetes arányokban indult neki az építkezés. Mindenféle készülő új házak állványai emelkedtek és voltak helyek, ahol egész új utcák keletkeztek. Ebből arra lehetett következtetni, hogy ebben az esztendőben az építkezés még nagyobb lesz annál is inkább, mert az építési anyag árai inkább lefelé menő irányzatot mutatnak és a munkabérek is alacsonyabbak a tavalyinál.

A nagyobb építkezés azonban elmaradt, mert hiába van olcsó anyag és csekélyebb munkabér, ha nincsen pénz. A pénzhiány pedig ebben az esztendőben sokkal nagyobb, mint valaha volt és még egyre fokozódik is.

Ennek tudható be az, hogy a temesvári városi mérnöki hivatalban 1932. január elsejétől egészen a mai napig mindössze nyolcvankét építési engedély iránti kérvény érkezett be. Azonban ennek majdnem a fele — pontosan: harmincnégy — átalakításra és javításra, kerítésfalra szól. Építési engedélyt kért a városi villamos vasut a Gyárvárosban egy utcai várócsarnok építésére. A gyárvárosban az egyik polgári család kriptá építésére kért hozzájárulást. A Forum-mozi nyári mozi létesítését jelentette be. Engedélyt kértek továbbá két esetben mosókonyha, egy esetben fészter, ugyancsak egy esetben melléképület, egy műhely és egy raktár létesítésére.

Csak ezen építési engedé-

lyek után fenmaradó kérvények vonatkoznak olyan építkezésekre, amelyek lakás céljára szolgálnak majd. Engedélyt kértek huszonegy családi ház emelésére.

Ezek közül kettő a Belvárosban, tizenegy a Gyárvárosban, három az Erzsébetvárosban, egy a Józsefvárosban és négy a Mehalában készült. Egyemeletes családi villát lehet építenek és pedig egyet-egyét a Belvárosban és a Józsefvárosban, ötöt az Erzsébetvárosban. Más emeletes ház nem készült Temesvárott, ellenben három földszintesre huznak föl egy-egy emeletet és pedig a Belvárosban, a Gyárvárosban és a Józsefvárosban. Az az idő, amikor Temesvárot két és három emeletes bérházak építésére kértek engedélyt, már elmúlt.

Az építőiparra tehát a nyáron, amikor minden kőmivesnek, ácsnak, cserepesnek és más építőmunkásnak roskadnia kellene a sok munkától, nem sok öröm vár. Ezen a téren nem igen van kilátás a munkanélküliség megszűnésére. Éppen ezért szükséges volna, hogy az állam, a város és a megye megindítson egy csomó közmunkát.

Szükséges volna továbbá az állam által teljesítendő hátraleírt fizetések kiutalása, mert ez is megindítaná az építkezést.

Számos tisztviselő és nyugdíjas van, akinek van telke, de építkezni nem tud, mert járandóságait rendetlenül apjak, vagy egyáltalán nem jut azokhoz.

— **A buziási tűzoltóság félszázados jubileuma.** Julius tizennyolcadikán üli meg a buziási önkéntes tűzoltótestület megalakulásának ötvenedik évfordulóját. Ezen alkalommal Buziásan ülést tart a temesi önkéntes tűzoltótestületek szövetsége. A buziási ünneplés során felmerült az a gondolat, hogy alakítsák meg az összes erdélyi és bán-sági önkéntes tűzoltótestületek szövetségét. A kezdeményező lépéseket a terv megvalósítására a temesi szövetség már megtette.

* **Peronospora-feeskendők,** nemesítő gummi, kerti szerszámok, mezőgazdasági cikkek mélyen leszállított árban kaphatók Scherter vaskereskedésében, Temesvár-Belváros.

Fogászat

Foghuzás
Fogtömés
Fehér arany korona
Arany korona, garantált 22 karátos arany
Goldin korona
Fehérfog

a mai nehéz gazdasági viszonyoknak megfelelő legminimálisabb áron.

Deutsch Mussa

diplomált dentist.

III., Bul. Carol (v. Hunyadi-u.) 14.

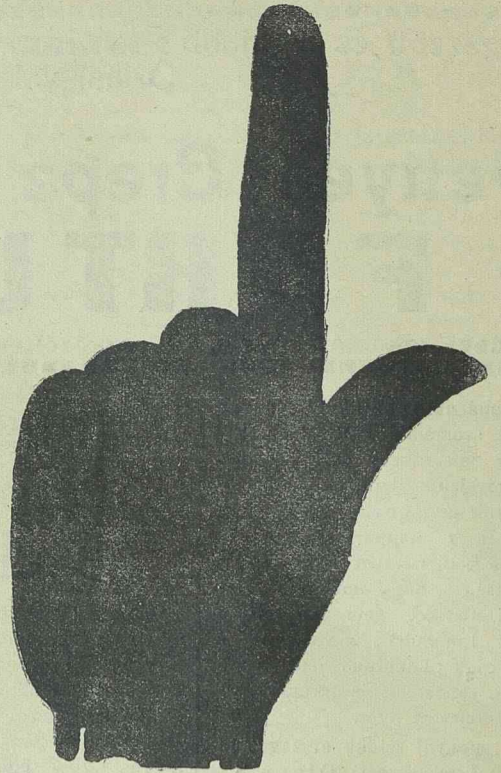
— **Fegyencek lázadása.** Athéni jelentés szerint a finnini fegyházban hétszáz kommunista fegyenc föllázadt. A fegyenceknek sikerült a fegyőröket lefegyverezni és ezekkel a fagyverekkel szállottak szembe az ellenük kivonult katonasággal. Valóságos tűzharc fejlődött ki, amelynek során tíz fegyenc meghalt. Erre a többiek megadták magukat.

— **Megnyitó ünnepség a Bessenyei telepen.** A Bányási Magyar Közművelődési Egyesület Bessenyei telepi gárdája május 15-én, pünkösd vasárnap délután három órai kezdettel a Hegedüs-féle vendéglő összes helyiségeiben nagy kerti megnyitó ünnepélyt rendez különböző szórakozásokkal. Este nyolc órai kezdettel általános kívánságra megismétlik a Tommy és társa című kedves operett előadását, a címszerepet Sztráron Juliska alakítja. Színi előadás után tánc, amelyhez a Komancsek-jazz szolgáltatja a zenét, Kedvezőtlen idő esetén az előadást a teremben tartják meg.

— **Bányászors.** Dortmundból jelentik, hogy a Dorsten tárnában az egyik felvonókosár kötele leszakadt és a kosár, amelyben öt bányász volt, a mélybe zuhant. Mind az öt bányász meghalt. Érdekes, hogy a kötelet éppen előtte való napon vizsgálták meg és azt rendben találták.

* **Ha Temesvárra jön,** kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatást. (Conducatorul prin Timisoara.)

— **A lugosi kaszárnyák megváltása.** A belügyminiszterium átiratban értesítette Lugos város vezetőségét, hogy az új törvény alapján a lugosi kaszárnyákat. Birescu Sándor dr. lugosi polgármester, tekintettel arra, hogy a fizetési és megváltási feltételekről értesítést még nem kapott, a városi vezetőséggel egyetemben úgy döntött, hogy a város anyagi érdekeit megvédi.



Ne várjon

mig súlyosbbodik gyomor-baja
Előzze meg

Magnesium-Perhydrol-la

1-2 tableta vagy ½-1 kiskanál por étkezés után
Kapható minden gyógyszárban

* **A zsidó nőegyletek gyermek-előadása.** A temesvári zsidó nőegyletek május huszonegyedikén, délután három órakor, a Capitol-mozgóban újabb gyermekelőadást rendeznek, amelynek tiszta jövedelme jótékony célt szolgál. Az előadás mulattató Miki Maus filmetkés adnak elő, azonkívül fellépnek Löbl Bözsi táncitanárnő tanítványai, akik baletet és önálló táncszámokat adnak elő. Szerepelnek Gerő Jutka, Naschitz Maya, Naschitz Any, Burján Évike, Klein Vera, Löbl Lonci, Weisz Zsizi és Ocsi, Adler Mariska, Franyó Lola, Sebestyén Kéti, Cifra Nusi és Spitzer Mancsi. Az előadásra mérsékelt jegyeket adnak ki. A zsidó nőegyletek vezetősége gondos előkészületeket tesz a jótékony célú délutáni sikere érdekében.

Kanizsa

divatáruház, Gyárváros

A külföld legfrissebb
ujdonságai

**tenniszruha-
anyagokban
megérkeztek**

Dus választék az összes színekben

— **Elitelték a verekedő német képviselőket.** A német birodalmi gyűlés éttermében történt verekedés ügyében a berlini törvényszék illetékes tanácsa már ítéletet hozott és a verekedő nemzeti szocialista képviselők közül Heinisch, Stegmannnt és Weitzelt bántalmazás miatt egyenkint háromhavi fegyházra ítélte, míg egy képviselőt felmentettek.

Sport

Nemzetközi és bajnoki mérkőzések. A pünkösdi ünnepek sport attrakciója a Moravska Slavia temesvári vendégszereplése. Ma, vasárnap a Ripensia ellen küzd a cseh csapat, míg hétfőn a TAC lesz az ellenfele. Mindkét nemzetközi mérkőzés délután hat órakor kezdődik a Banatul pályán. Ezenkívül ma vasárnap még négy elsőosztályú bajnoki mérkőzést bonyolítanak le. A Banatul-pályán délelőtt tíz órakor a Banatul—UDR csapatai küzdenek a bajnoki pontokért, a Rapid-pályán pedig délután öt órakor a Kinizsi—Rapid-mérkőzést játszik le. Bajnoki mérkőzés színhelye lesz az Ilsa-pálya is, ahol délelőtt fél tízenegy órai kezdettel az Ilsa csapata küzd a Kadima ellen. A TAC—TMTE bajnoki mérkőzést a TMTE-pályán délelőtt tizenegy órakor bonyolítják le. A második osztály csapatai teljes bajnoki forduló játszanak. A részletes program a következő: Electrica—Fratelia délután félöt órakor Fratelián, Hajduk—ZsSE, Unirea-pályán délután öt órakor, Pátia—Hertha a Pátia-pályán, délután félöt órakor, Vulturii—Unió félhat órakor az Unió pályán és Venus—Dacia a Venus pályán délután öt órakor. Hétfőn a nemzetközi mérkőzés előtt a Kadima játszik barátságos mérkőzést az Electricával.

A Davis Cup küzdelmei során Románia Angliával került szembe és a román versenyzők a tuleróval nem tudták sikerrel felvenni a versenyt. Anglia eddig 2:0-ra vezet Románia ellen.

Rádió

Vasárnap (május 15.) Bukarest. 11 óra 30: Egyházi zene. 12 óra: Tarka hangverseny. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny. Budapest. 9 óra 30: Hírek, kozmetika. 10 óra: Református istentisztelet. 11 óra: Egyházi ének és szentbeszéd a koronázótemplomból. 12 óra 30: Evangélikus istentisztelet. 1 óra 30: Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárról. 2 óra 30: Papp Jenő rádiókrónikája. 3 óra: Gramofonzene. 4 óra: Békésy Jenő előadása. 4 óra 30: Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárról. 6 óra: Palló Imre magyar nótákat énekel Magyar Imre és cigányzenekarának kíséretével. 7 óra: Előadás. 7 óra 30: Székely Arnold zongorahangverseny. 8 óra 10: Sporteredmények. 8 óra 20: Zenekari hangverseny. 9 óra: Székely-est. 11 óra: Sport hírek, majd Horváth Gyula és cigányzenekarának hangverseny. Kalmár Pál énekszámaival. Bécs. 10 óra 40: Karének. 12 óra: Szimfonikus hangverseny. 1 óra: Szórakoztató zene. 2 óra 15: Gramofonzene. 3 óra 45: Vonósnyegyes hangverseny. 6 óra 5: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Pataky Kálmán ária és daleste. 9 óra 10: Sporteredmények. 9 óra 20: Háromfelvonásos színmű előadása. 11 óra 35: Táncczene. Belgrád. 2 óra: A rádiózenekar hangverseny. 6 óra 30: Hegedűhangverseny. 10 óra: Katonazene. 12 óra: Cigányzene. Langenberg. 5 óra 30: Délutáni hangverseny. 9 óra: Pünkösti hangverseny. 11 óra 20: Táncczene. Milánó. 8 óra 5: Tarka hangverseny. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 10 óra: Operaelőadás. Prága. 7 óra: Hangverseny. 10 óra 25: A Falstaff című egyfelvonásos opera előadása. 11 óra 20: Gramofonzene. Róma. 6 óra: Szimfonikus hangverseny. 9 óra 45: Operaelőadás. Stockholm. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 10 óra 50: Egyházi karénekek. Strassburg. 7 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 45: Gramofonzene. 9 óra 30: Ünnepi hangverseny. 11 óra 30: Táncczene. Varsó. 7 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra 15: Népszerű hangverseny. 11 óra 10: Szórakoztató zene. 12 óra: Táncczene.

Hétfő (május 16.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra 30: Hárfaszóló. 9 óra 50: Kamarazene. 10 óra 20: Énekhangverseny. Budapest. 9 óra 30: Hírek, kozmetika. 10 óra: Horváth Konstantin dr. felolvasása a 750 éves zirczi apátságáról. 10 óra 30. Helyszíni közvetítés Zircből. 11 óra: Egyházi ének és szentbeszéd a zirczi apátsági templomból. 12 óra 15: Unitárius istentisztelet. 1 óra 30: Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárról. 3 óra: Gramofonzene. 4 óra 30: Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárról. 6 óra: Részletek a Livia című operettből. Előadják az operaház zenekara, Kovács Ilonka és Galletta Ferenc közreműködésével. 7 óra 15: Nagy Adorján előadása. 7 óra 45: Mocsányi László és Lakos Tibor zenehumoristák hangverseny. 8 óra 30: Az operaház előadásának közvetítése, utána Rigó Janesi és cigányzenekarának hangverseny. Bécs. 10 óra 45: Gregoriánus egyházi dalok. 11 óra 45: Zenekari hangverseny. 1 óra 45: Karének. 2 óra 30: Orgonahangverseny. 4 óra 20: Vonósnyegyes hangverseny. 6 óra: Táncczene. 8 óra: Sport hírek. 8 óra 10: Ének és zene. 8 óra 45: Coudenhove-Calergi gróf előadása. Közvetítés Bernből. 9 óra: A Frasquita operett előadása. 11 óra 50:

Esti hangverseny Belgrád. 12 óra 5: Gramofonzene. 1 óra 5: A rádiózenekar hangverseny. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra: Hegedűhangverseny. 6 óra 30: Gramofonzene. 9 óra: A rádiózenekar hangverseny. 10 óra 50: Zongorahangverseny. 11 óra 30: Cigányzene. Langenberg. 5 óra 30: Délutáni hangverseny. 9 óra: Hangjáték előadása. 11 óra 25: Zenekari hangverseny. Milánó. 8 óra 10: Gramofonzene. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 10 óra: Szimfonikus zene. Prága. 8 óra 40: Zenekari hangverseny. 11 óra 20: Gramofonzene és jazzband. Róma. 9 óra: Gramofonzene. 10 óra: Szimfonikus hangverseny. 11 óra 10: Könyű zene. Strassburg. 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra 45: Gramofonzene. 9 óra 30: Operettelőadás. Varsó. 7 óra: Hangverseny. 8 óra 25: Gramofonzene. 9 óra 15: Operettelőadás. 11 óra 45: Táncczene.

Kedd (május 17.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 9 óra: A rádiózenekar játéka. 9 óra 45: Énekhangverseny. 10 óra 5: Szórakoztató zene. Budapest. 10 óra 15: Zenekari hangverseny dr. Bihariné Kádár Klára (hegedű), Csillag Ius (ének) és Lóczy Hugó (ének) közreműködésével, közben hírek. 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: Szalonzene. 3 óra: Zenekari hangverseny, közben hírek. 3 óra 45: Árfolyámhírek. 5 óra: Asszonyok tanácsadója. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Apuka. Novella, irta és felolvassa Szánthó Dénes. 6 óra 30: Az

Első Budapesti Citerakör hangversenye. 7 óra 45: A Berény-cigányzenekar hangversenye. 8 óra 45: Boross László előadása. 9 óra 15: Finn est. Kostli Vehanen finn zongoraművész és az operaház tagjaiból alakult zenekar közreműködésével. Onni Talas finn miniszter bevezető beszédét magyar nyelven felolvassa Beöthy Baba. 10 óra 45: Hírek. 11 óra: Haydn és Magyarország. Major Ervin dr. előadása. 11 óra 30: Időjárásjelentés, majd gramofontáncczene. Bécs. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 2 óra 10: Gramofonzene. 4 óra 20: Délutáni hangverseny. 6 óra 5: Szórakoztató zene. 9 óra 10: Német Mária ária és daleste. 10 óra 10: Népszerű hangverseny. 11 óra 25: Táncczene. Belgrád. 12 óra: A rádiózenekar hangversenye. 1 óra 5: Gramofonzene. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra: Szórakoztató zene. 9 óra: Gramofonzene. 11 óra 50. Jazz-band. Langenberg. 6 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra 35: Kabaré-előadás. Milánó. 8 óra 5: Könyű zene. 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra 15: Szalonzene. 9 óra 45: Operettelőadás. Prága. 7 óra 15: Dalok. 10 óra: Vonósnyegyes hangverseny. 10 óra 30: Zongorahangverseny. Róma. 9 óra: Gramofonzene. 9 óra 45: Arab zenés színmű. Strassburg. 7 óra 30: Hangverseny. 8 óra 45: A rádiózenekar hangversenye. 9 óra 30: Operettelőadás. Varsó. 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra 15: A rádiózenekar hangversenye. 11 óra 10: Zongorahangverseny. 11 óra 50: Táncczene.

Közgazdaság

A szeszmonopolium még életbe sem lépett és a gyárosok máris tiltakoznak az árak ellen

A szeszmonopoliumra vonatkozó törvényt a jövő héten gyakorlatban is keresztülviszik. A monopóligazgatóság legközelebbi ülésén megállapítják, hogy hol és milyen mértékben létesítenek kerületi szeszraktárakat és afelől is döntenek, hogy miképpen szervezzék meg az eladást. Május 16-án a következő árakat akarja a pénzügyminiszterület beléptetni: Gabonaműekből készült szeszfélék literje a lerakatokban 1650 lei, a gyárakban 1550 lei, a borszeszfé-

lék literenkinti ára pedig 45 lei. Az érdekelt gyárosok körében ezen árak miatt nagy az izgalom. A gabonaszeszszeszek kimutatták, hogy az ital saját árban 24 leibe, a borszeszeszek szerint pedig az övéké 55 leibe kerül és képtelenek a pénzügyminiszterium által megállapított árakon az italokat forgalomba hozni. A szeszgyárosok ma, Bukarestben ülést tartanak, amelyen tiltakoznak az árak ellen.

Román-magyar vasúti megegyezés. Jonescu tábornok, a román államvasutak vezérigazgatója, tegnap Hosszu igazgató és Radovici titkár kíséretében Budapestre érkezett. A keleti pályaudvaron Jonescut és kíséretét Samarja y, a magyar királyi államvasutak vezérigazgatója fogadta. A látogatás célja, hogy a román és a magyar vasutak között bizonyos kérdésekben tárgyalásokat indítsanak és különböző a két vasúti igazgatást együttesen érdeklő megegyezést létesítsen. Jonescu vezér-

igazgató ezenkívül a magyar kereskedelmi miniszteriummal is érintkezésbe lép.

Devizák magánárfolyama. Zürichben a lei 306. Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 622, dollár 167.40, (effektív dollár 166.—), hollandi forint 67.95, francia frank 6.59, olasz lira 8.67, szerb dinár 2.98, cseh korona 4.98, német márka 39.98, svájci frank 32.80, belgas (öt belga frank) 23.40. Effektív pengő 22.50, effektív osztrák schilling 19.80.

Ne mondja, hogy „lehetetlen”

ha barátnője megmutatja a „GALLIA” cégtől nagyon olcsón vásárolt kiváló selymet.

Asszonyom, Ön megszokta, hogy közepes selymet vásároljon, vagy pedig jó selymet nagyon drágán, mert ez számtalan közvetítő kezén megy keresztül, amíg Ön-höz ér.

„GALLIA”

az egyedüli cég, mely képes ajánlani valódi francia selymeket ugyanolyan áron mint franciaországi központja

Temesvári fiók:
Bul. Reg. Ferdinand 7
(Lloyd-Palace)

Megszűnnek a magánországi kókok. A belügyminiszterium rendeletileg felszólította az összes rendőr-kesztyurákat és megyei prefekturákat, hogy október tizenhatalcadikáig a belügyminiszterium által még a sorsjátéktörvény életbeléptetése előtt engedélyezett összes sorsjátékokat likvidálják. A belügyminiszteri rendelkezés helyénvaló, mert se szeri se száma azoknak a sorsjátékoknak, amelyekre ezer és ezer sorsjegyet eladtak, de huzás még eddig nem volt. Az érdekelték talán visszakapják így pénzüket.

Ötven százalékos utazási kedvezmény fűrdőhelyekre. Ma reggel életbe lépett a romániai fűrdők és gyógyhelyekre érvényes kedvezményes áru utazás. Mától kezdve bármelyik kocsiosztályon és bármilyen vonaton a fűrdőkre ötven százalékos kedvezménnyel lehet utazni. Az utas a megváltott jegyet az érkezési állomáson lebélyegzi és ugyanazzal térhet is vissza. A vasúti jegyet a tulajdonos elutazása előtt aláírni köteles. A visszautazási kedvezmény a megváltott jeggyel október elsejéig érvényes.

India véres napjai

A Déli Hírlap történeti regénye

SIR JOHN RETCLIFFE MŰVE ALAPJÁN
IRTA BÉRKÓ KAROLY

— 146 folytatás —

Nena Sahib, amint ott állott a parton, időnkint távcsövet emelt a szeméhez és úgy vizsgálta a csónakokban levőket.

Hogy Riwers ezredes belehalt szenvedett sérüléseibe, azt csak az elsőszavak hatása alatt hitte el Sandersnek. Azóta sokat gondolkodott a dolog fölül és arra a meggyőződésre jutott, hogy a Riwers halálától szólo hír nem igaz. Mert arról is pontos értesülése volt, hogy Wheeler tábornok súlyosan megsebesült és hogy életbenmaradásához nincsen remény. Értesülést szereztek arról is, ha más

tiszt elesett, vagy sérüléseibe belehalt. Miért ne értesültek volna éppen Riwers haláláról? Hiszen a két tábor között egyre jártak, sompolyogtak a benschöltek, akik a híreket hozták. Riwers ezredes nemcsak mint katona, hanem mint ember is eléggé ismert volt, ahhoz, hogy halála híre nem maradt volna titokban.

Mikor már az utolsó bárka is elindult és Nena Sahib csak nem fedezte föl Riwers ezredest, odafordult Sandershez:

— Hadnagy ur, én nem hiszem, hogy Riwers meghalt. Tegnap nekem nem mondta meg az igazat. Lehet, hogy arra oka volt. Most, hogy az angolok elmentek és ön nemsokára követni fogja őket igéretem szerint, felszólítom önt, hogy mint katonatiszt és mint becsületes ember mondja meg nekem, hol van Riwers ezredes?

Sanders hadnagy a folyóra nézett. Az a bárka, amely elsőnek indult el és amelyen Riwers ezredes volt, már nem látszott. A bárka már tul volt — úgy gondolta — minden veszedelmen.

Ujból elpirult és csendes hangon szól:

— Most már nyugodtan megmondhatom főmagasságodnak, hogy Riwers ezredes tul van ellenségeinek hatáskörén.

Kétértelmű volt a válasz. Nena Sahib úgy is magyarázhatta azt, hogy a halál juttatta Riwers ellenségeinek hatáskörén tulra.

Nena Sahib akkor észrevette, hogy a szepoyok az angolok által kiürített kórházba rohannak nyilvánvalóan azokkal a szándékkal, hogy ott zsákmányoljanak.

Azonnal parancsot adott, hogy a szepoyok fakarodjanak onnan, mert

előbb maga akarja végigjárni azokat a termeket.

Anarkallitól, Sanderstól és több tisztjétől követve elment a kórházépület felé. Amikor oda belépett és a termeken végigjárt, nyomait látta mindenütt a gyors csomagolásnak. Sok értékes holmi hevert még szanaszét azokban a termekben, amelyekben a katonatisztek laktak volt családjaikkal.

Az egyik teremben az ágyon lepedővel letakart holtestet látott.

Meg volt róla győződve, hogy Riwers holteste az.

— Te kutya, — mondta, — a halál istennője nem tette nekem lehetővé, hogy úgy áljak rajtad boszszut, mint megérdemelted volna. Nem tudtalak halára kinezni, azonban még halottaidban is meg akarlak csufolni.

(Folyt. köv.)

Apróhirdetések

Házasság

Nyugdíjas özvegy

megismerkedne nyugdíjas, esetleg nyugdíjos állásban levő komoly férffel házasság céljából. Leveleket „41” jellegére a kiadóba kérek. (549)

Rendes fiatalabb leány

7 éves fiu mellé felvétetik. Pentz festékküzet Kossuth L. u. 15. (553)

Alkalmazás

Temesvár, Nagyszeben, Marosvásárhely, Kolozsvár, Brassó, Szatmár, városok területére a kis mechanikusokat állandóan látogató agilis szakmabeli képviselőket keresek 100% os garancia mellett

„Semperit“

kerékpárgumi és gumikellékek intenzív terjesztésére: Hirschmann Károly, Arad, Str. Gh. Lázár No. 17. (863)

Mindenes

bejáró ki a főzéshez is ért, és egy kisebb leány a háztartás részére felvétetik. Hollo u. 25/b földszint balra (533)

Megbízható mindenesleány

ki jól főz, nagyobb háztartásba vidékre felvétetik. Csakis éves bizonyítvánnyal jelentkezzenek. Liget-ut 9. I. em. 4. (510)

Házmesternek

gyermektelen házaspár felvétetik. Püspök ut 7. I. em. Friedenwanger. (545)

Házmesternek

kertészhez értő fiatal házaspár azonnalra felvétetik. Mirzinsky, II. ker. Strand, — villamos megállónál. (524)

Allást keres

Fiatal házaspár

házmesteri állást keres. Csépay István IV., Pacsirta-utca 3. (517)

Apolónőnek

azonnalra ajánlkozik középkorú özvegy nő, hosszabb bizonyítvánnyal, vidékre is megy. Illésnéknél II. Háromkirály-utca 20. (530)

Perfekt bejáró szakácsnő

állást keres. Feketéné Corvin Mátyás utca 4. (547)

47 éves özvegy

idősebb urnál, vagy idősebb házaspárnál állást keres. Anya helyettesnek is elmenne. Cimeket „Nyugdíjas” jellegére a kiadóba kérek. (535)

Adás-vétel

8-as magánjáró

cséplőgarnitúra teljes komplett elválttal eladó vagy egy temesvári kis családi házzal kicserélendő R. Szabó József Végvár. (531)

Rosenberg

asztalos üzeme Belváros, Kinizsi-u. 3. Készít építő-asztalosmunkát, üzlet és konyhaberendezést. Állandó kész raktár. (804)

Fürdőkád

zománczott és jó állapotban levő megvételre keresetik. Cim a kiadóban. (528)

FRISS JENŐ és TRIPA ANDRIAN
szakszerű vezetésével a

„Fekete Sas”
szálloda és étterem

Nagyszentmiklóson

uj kezekbe került, május elsejétől s az ő hozzáértésükkel igyekeznek a legkényesebb igényeket is teljes mértékben kielégíteni

Utazó urak és a t. közönség szíves pártfogását kéri

Bérház

5 lakással és szikvizgyár helyiséggel eladó vagy elcserélném egy 2-3 lakásos házzal, mely közel volna a Belvároshoz. Azonkívül egy házhely is a Politechnika közelében eladó. Távirada u. 46. (503)

Motorkerékpár

„Raleigh” 350 cm. O. H. V. (Supersport) utolsó típus delco gyújtással és komplett világitással kifogástalan állapotban, ugyanott egy finom és teljesen új mellékkocsi olcsón eladó. Braun hangszerület Eugen de Savoya 14. Timisoara (541)

Két üzleti jégszekrény

jutányos áron eladó. Megtekinthetők a temesvári Sörgyár raktárában. Mednyánszky István városház utca 9 (877)

Házhely

az Erzsébetvárosban, lehetőleg a Ghirdoi ut mentén megvételre kerestetik. Esetleg leváltás. Ajánlatokat „Kézpénz” jellegére a kiadóba kérek. (539)

Libro

kölcsönöz és elad: folyóiratokat, könyveket, divatlapokat és kézimunka füzeteket, Belváros, püspöki palota. Telefon 23-37 (544)

Sportautó

kiskocsi potom áron sürgősen eladó. Autósport, Strada Bratianu 8. (546)

Eladó

a fő utvonalon kisebb ház 2 szoba konyhás lakással II. Rékási ut 44. (548)

Eladó

egy komplett háló, egy szalంగarnitúra, divány párnák és több háztartási cikk II. Str. V. Cárlova 7. (252)

Autó

2 személy részére, két cilinderes 6.000 leíért eladó. Tüzoltó laktanya Belváros. (557)

Házhely

az Erzsébetvárosban 25 m. utcai fronttal, víz és csatorna az utcában, sürgősen eladó, Hunyadi ut 20. Krajován féle vendéglőben. (556)

2 családi ház

659□ öl, — két utcára nyíló — telekkel 75000 leíért eladó. Lehet részletre is. Avram Jurma, Temesvár-Ronác. (554)

Lakás

Két szobás

lakás lehetőleg Belvárosban augusztus 1-re kerestetik. Cimeket „Augusztus 1” jellegére a kiadóba kérek. (900)

Modern és szép
hálók és ebédlők

jól és olcsón csakis
Sieboldnál,

Timisoara II. Str. Telegrafului 19
TELEFON 6-99

15 leíért **egyszer**
60 leíért **egész hétig**

HIRDETJÜK KIADÓ LAKÁSÁT!

A hirdetés díja előre fizetendő

Butorozott szoba

külön bejárattal, fürdőszoba használatlaltal
azonnal

Józsefváros, Bem-utca 10. ajtó 5.
Belváros, Löffler B/palota földszint 1.

Butorozott szoba

1 vagy 2 személynek
azonnalra
L u n a parki megállótól jobbra Str. Pilatus 23.

1 utcai szoba-konyha

fürdőszobával
július 1-re
Erzsébetváros, Dózsa-u. 53

1 szoba-konyha

azonnalra vagy
június 1-re
Erzsébetvárosban. Közellebb: Kanalas Pál Piarista gimnázium.

1 szobás-konyhás

június 1-re
Erzsébetváros, Király-u. 63

Szuterén

1 szoba-konyha
élelőkamra
június 1-re

Józsefváros, Arany János-utca 4.

3 szobás teljesen
modern
(fürdőszobával)
azonnalra

Belváros, Nádor-u. piros-szám 1. Goldmanné
Erzsébetváros, Dózsa-u. 43 (házmester) Szuterén helyiségekkel.

3 szobás teljesen
modern
(fürdőszobával)
aug 1-re

Erzsébetváros, Str. Decembrie 20/23. 6-os villamos mellett.

4 szobás modern
aug. 1-re

Gyárváros, Vadászerdei-ut 9. (villamos megálló). Közellebb: Mednyánszky Városház-u. 9.

Erzsébetváros, Tirol-u. 36. (Házmesternél).

Irodahelyiség

azonnalra
2 szobás

Belváros, Mercy-utca 3.
Közellebb: Dr. Gyulay, Jenőherceg-utca 8.
Telefon 23-34.

Sarokküzlethelyiség

azonnalra

Belváros, Mercy-utca 3
Közellebb: Dr. Gyulay, Jenőherceg-utca 8. szám.
Telefon: 23-34.

Üzlethelyiség

száras pincével
azonnal

Belváros, Lonovics-u. 12.
Papneveldei bérház.

Üzlethelyiség

azonnal lakással
Ronác, Hertelendy-u. 13.

Ha Bukarestbe utazik és takarékosan kíván élni,

szálljon meg az újonnan átalakított, modern
:—: kényelemmel felszerelt :—:

Hotel Lyonban

CALEA GRIVITEI 88—90.

2 percnire a GARA DENORD-tól.
Szobák 80 lejtől. :—: Nincs autóköltség.

Podgyászt személyzetünk a pályudvarról
:—: díjmentesen elszállítja :—:

Szerény, kis butorozott szoba teljes ellátással kiadó. Hunyadi-ut 19, földszint 8. Elite mell. (5)

Butorozott szoba diszkrét lépcsőházi bejárattal, azonnal olcsón kiadó. Cim a kiadóban. (5)

Lakás-

féregtelenítést

„ZYKLON“-nal vagy egyes butorokból kikapott féregtelenítést az erre a célra szolgáló speciálkamrában mérsékelt árak mellett eszközöl a

„SALVAREA“

Telefon: 14—32

Különféle

Tartós hullám (Dauerwelle) a világmárkás „Realistic” géppel olcsón ENDRESZ hölgyfodrásznál II., Andrassy-ut 16. (86)

Jó forgalmu vendéglő bérbeadó vagy kaucióval százalékosan kerestetik. Jurma vendéglő, Temesvár, Ronác. (55)

Mindenütt kapható, — valószínűleg csak, ha a „OLLA” névelő látható

200 ezer lei kölcsönt keresek első helyen való betétként zásra. Cim a kiadóban. (550)

Munkájukban támogassuk vakokat!

Tagjaink kosár és nádszék fonással házcipő készítésével, zenével és zongora-hangolással foglalkoznak műhelyünkben mindennemű kosár és kerti butor javítást is vállalunk levelezőlap hívásra a munkánkért hához is megyünk a. n. é. közönség szives támogatását kéri a „Vakok egylete” Erzsébetváros Posta utca 2. (509)

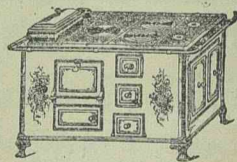
Jégszekrények

és vágótűke (Hackstock) mészárosok, vendéglősök és háztartások részére, valamint söntéspultok közvetlenül gyártónál kaphatók olcsón és jó minőségben. Szakszerű javítások garancia mellett pontosan és olcsón eszközölhetnek.

Petrovics Simon

Temesvár-Józsefváros. Preyer-u. 21.

NAGY RAKTÁR az összes takaréktűzhelyekből



az előállítónál
Müller Konrad
TIMISOARA, JOZSEFVAROS
Strada Gen. Foch (Fröbl-u.) 34

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA féle lilium-tejkrémet, lilium-tej-szappant, lilium-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA EMIL városi gyógyszerárúban, a „Fekete Sas”-hoz, Belváros, Szent György-ter.